

LAMAX S9 Dual

UPDATE MANUAL

EN – UPDATING FIRMWARE

DE – AKTUALISIERUNG DER FIRMWARE

CS – AKTUALIZACE FIRMWARE

SK – AKTUALIZÁCIE FIRMWARE

PL – AKTUALIZACJA FIRMWARE

HU – FIRMWARE FRISSÍTÉS

EN – UPDATING FIRMWARE

The latest camera firmware can be found in the „Downloads“ section of the product website.

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

UPDATE PROCEDURE

- 1) Prepare a microSD by formatting it on a PC / Mac.
- 2) Download and open the .zip file containing the “SD_CarDV.bin” file. Do not change the file name.
- 3) Copy the file “SD_CarDV.bin” to the formatted microSD card.
- 4) Insert the microSD card into the switched-off camera. Plug the dashcam into the power supply and making sure the dashcam is powered throughout the update process. The update should begin automatically on start-up.
- 5) Wait for the update to complete. Then format the memory card in the camera itself.

DE – AKTUALISIERUNG DER FIRMWARE

Die neueste Kamera-Firmware finden Sie immer im Bereich „Downloads“ auf der Internetseite des Produkts.

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

SO AKTUALISIEREN SIE

- 1) Bereiten Sie eine microSD-Karte vor und formatieren Sie sie auf einem PC / Mac.
- 2) Laden Sie die ZIP-Datei mit der Datei „SD_CarDV.bin“ herunter und öffnen Sie sie. Ändern Sie den Dateinamen nicht.
- 3) Kopieren Sie die Datei „SD_CarDV.bin“ auf die formatierte microSD-Karte.
- 4) Setzen Sie die microSD-Karte in die ausgeschaltete Kamera ein. Schließen Sie die Autokamera an die Stromversorgung an und stellen Sie sicher, dass die Autokamera während der Aktualisierung mit Strom versorgt wird. Die Aktualisierung sollte beim Start automatisch gestartet werden.
- 5) Warten Sie, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist. Formatieren Sie dann die Speicherkarte in der Kamera.

CS – AKTUALIZACE FIRMWARE

Nejnovější firmware kamery naleznete vždy v sekci „Ke stažení“ na webové stránce produktu.

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

POSTUP AKTUALIZACE

- 1) Připravte si microSD kartu, kterou zformátujete v PC / Mac.
- 2) Stáhněte a otevřete soubor .zip, ve kterém najdete soubor „SD_CarDV.bin“. Neměňte název souboru.
- 3) Zkopírujte soubor „SD_CarDV.bin“ na zformátovanou microSD kartu.
- 4) Vložte microSD kartu do vypnuté autokamery. Zapojte autokameru do napájení a ujistěte se, že je autokamera po celou dobu aktualizace napájena. Aktualizace by měla začít automaticky po spuštění.
- 5) Vyčkejte, až se aktualizace zcela dokončí. Poté paměťovou kartu zformátujte v samotné autokameře.

SK – AKTUALIZÁCIE FIRMWARE

Najnovší firmware kamery nájdete vždy v sekcii „Na stiahnutie“ na webovej stránke produktu.

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

POSTUP AKTUALIZÁCIE

- 1) Pripravte si microSD kartu, ktorú sformátujte v PC / Mac.
- 2) Stiahnite a otvorte súbor .zip, v ktorom nájdete súbor „SD_CarDV.bin“. Nemeňte názov súboru.
- 3) Skopírujte súbor „SD_CarDV.bin“ na sformátovanú microSD kartu.
- 4) Vložte microSD kartu do vypnutej autokamery. Zapojte autokameru do napájania a uistite sa, že je autokamera po celú dobu aktualizácie napájaná. Aktualizácia by mala začať automaticky po spustení.
- 5) Vyčkajte, až sa aktualizácia úplne dokončí. Potom pamäťovú kartu sformátujte v samotnej autokamere.

PL – AKTUALIZACJA FIRMWARE

Najnowsze oprogramowanie dla kamery można znaleźć w sekcji „Do pobrania” na stronie internetowej produk-tu:

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

ABY POPRAWNIE ZAKTUALIZOWAĆ

- 1) Przygotuj kartę microSD i sformatuj ją na komputerze PC / Mac.
- 2) Pobierz i otwórz plik .zip zawierający plik „SD_CarDV.bin”. Nie zmieniaj nazwy pliku.
- 3) Skopiuj plik „SD_CarDV.bin” na sformatowaną kartę microSD.
- 4) Włóż kartę microSD do aparatu zewnętrznego. Podłącz kamerę samochodową do źródła zasilania i upewnij się, że kamera samochodowa jest ciągle zasilana podczas aktualizacji. Aktualizacja powinna rozpocząć się automatycznie po uruchomieniu.
- 5) Poczekaj na zakończenie aktualizacji. Następnie sformatuj kartę pamięci w samej kamerze samochodowej.

HU – FIRMWARE FRISSÍTÉS

A kamera legfrissebb firmware-jét mindig megtalálhatja a termék weboldalának „letöltések” szekciójában.

<https://www.lamax-electronics.com/s9-dual>

FRISSÍTÉSI FOLYAMAT

- 1) Készítse elő a microSD-kártyát, majd formázza a PC-ben / Mac-en.
- 2) Töltse le és nyissa meg az „SD_CarDV.bin” fájlt tartalmazó .zip fájlt. Ne változtassa meg a fájl nevét.
- 3) Másolja át az „SD_CarDV.bin” fájlt a formázott microSD kártyára.
- 4) Helyezze be a microSD-kártyát az autós kamerába. Csatlakoztassa az autókamerát a táphoz, majd ellenőrizze le, hogy az autós kamera a frissítés során végig meg van táplálva. A bekapcsolást követően a frissítésnek automatikusan el kell indulnia.
- 5) Várja meg, amíg a frissítés teljesen véget nem ér. Ezután a memóriakártyát magában a kamerában formázza.